18. LUBLIN FILM FESTIVAL

PROGRAMME

FESTIVAL VENUES:

Centre for Culture in Lublin, 12 Peowiakow St.:

- Main Performance Room (ground floor)
- Cinema (first floor)
- The Jasna Room (1st floor)
- The Black Room (1st floor)
- Centre for Culture basements (level -1)
- Rehearsal studio no 1(1st floor)
- Festival Club: Cafe Centralna (ground floor)

At first you may feel dismayed. LFF is the largest film festival in the city and one of the largest in the region, but that brings both benefits and complications. We work all year to prepare an event that will allow the widest and most versatile contact with cinema possible. We think primarily about our audience, so in response to their suggestions, we will try to explain to you the complexity of the program.

The festival consists of several main elements. One of them are competitions. There will be 8 of them. Over the years, we have developed a unique formula that will allow you to select the areas you are interested in just by reading the name. Some competitions are so extensive that we divided them into several parts, taking into consideration the perceptive capabilities of an average person. We have marked them in green in the program. These competitions are intended for short films, i.e. no longer than 30 minutes. An exception is Focus: Storytelling, which involves productions with a duration exceeding 40 minutes. Here, most of the titles are full-length films, so we will show only one of them each day. We have marked them in red. You probably see that the movie screenings overlap in time. Unfortunately, the richness of the program does not give us any other option. Otherwise, we would have to show the films in the morning, and we want to make them available to as many people as possible, including those working or studying who cannot take the time off. Read the descriptions of individual productions and choose those that interest you the most. Please remember that competition films screenings are ticketed. If you intend to watch many shows, we recommend purchasing a pass, which will give you the freedom to make decisions depending on your time, preferences or mood.

Okay, but there are more colours in the program. Only some of the films presented at the festival take part in the jury competitions. We also show many short films in thematic screenings. This year there are 15 of them. We have marked them in blue. Are these movies worse and don't deserve your attention? On the contrary. When assigning the competition titles and thematic screenings, we are guided by subjective criteria based on knowledge, experience and context. In green and red, we have marked productions that deserve special recognition. However, it does not mean that the shows marked in blue are not interesting and valuable. We selected them from 2000 applications from all around the world, so the very fact of including them in the program proves their uniqueness. Moreover, we assume that your taste may differ from ours. Therefore, the audience can vote for every film that has been selected and is shown at the festival. That means you are a part of the audience jury and your vote can decide on the award for the production that you consider particularly valuable. Authors always emphasise that the audience's appreciation is priceless to them.

The program also includes a special screenings category. These are films that we have chosen for a specific occasion. Generally, these are slightly older productions that we want to remind our audience of. We have marked them in yellow. Workshops and accompanying events do not involve film screenings and we have marked them in orange and purple, respectively. Thanks to the support of our partners, we can make them available to the public for free, as well as special and thematic screenings. The last category are additional events, which we do not organize, but which take place at the Centre for Culture during the festival. We have marked them in black. You may want to take part in them. Remember that our pass does not include them, so you have to buy tickets for them separately.

We hope that we have managed to explain the structure of the festival to you. Remember that if you have any doubts, you can contact us by e-mail or ask someone on site for help (organisers and volunteers wear ID badges). We hope that you will experience many wonderful moments during the festival. Have fun!

Tickets:

Charged events are marked with a ticket symbol.

Short films competition - 10 PLN per screening

Focus: Storytelling competition - 12 PLN per screening

All films screenings pass - 50 PLN

The pass does not include additional events.

ALL OTHER FESTIVAL SCREENINGS AND EVENTS ARE FREE OF CHARGE.

22.11.2024 (FRIDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:00-18:15

FOCUS: EMOTIONS PT. 1

The Focus: Emotions competition is devoted to short dramas that evoke strong emotions. Sorrow mixes with joy, excitement with powerlessness, and sometimes, it brings out some tears. This cinema from all around the world makes us realise that although our cultures often differ, we are very similar when it comes to emotions.

A Peculiar Night, dir. Enzo Martinez (France) 2023, 27', 16+

Worried about their child's strange behaviour since his return from a snow class, a couple of parents want to meet Daniel, his teacher. Will they find out what really happened?

Film presented at e.g. Namur IFFF. Polish premiere.

Bellus, dir. Alexis Pazoumian (France) 2022, 26', 15

Bellus, a gypsy district in Perpignan, France. The inhabitants are gathered to mourn the death of Michel's father, a young drug dealer from the neighborhood. Overwhelmed by a family tragedy, Michel litters about, finally trying to live his own life.

Film presented at e.g. Clermont-Ferrand ISFF.

Frater, dir. Valentin Guiod (France) 2024, 22', 18+

While moving out, Tom finds a family picture. His recollection grows into a heartrending portrait of the family he once idealized.

Film awarded at e.g. Bordeaux IFFK. Polish premiere.

18:30-20:15

FOCUS: IDEA PT. 1

The Focus: Idea competition includes films that surprise with their form and approach to the subject. Their authors often use well-known conventions to tell in an unusual way about problems and phenomena seemingly incompatible with a comedy or a musical. They prove that cinema can still be surprising.

After Dawn, dir. Yohann Kouam (France) 2023, 25', 15+

With the dawn begins the odyssey of three people from the same neighborhood: Yves, a thirty something Berlin based artist, Hamza, a 14-year-old deaf boy, and Déborah, a lonely basketball coach.

Film presented at e.g. Clermont-Ferrand ISFF and Gijón IFF. Polish premiere.

Bolero, dir. Nans Laborde-Jourdàa (France) 2023, 17', 16+

Fran is in his hometown to rest and visit his mother. Following the jerky rhythm of Bolero, this journey along the paths of memory and desire will lead him and the whole village to a joyfully chaotic climax.

Film awarded at e.g. Cannes IFF.

Peeper, dir. Chang-lok Han (Republic of Korea) 2024, 17', 18+

A woman tells her favorite director a story of a little girl and a stable. She hopes that it will inspire him to make a new film.

Film presented at the Rotterdam IFF. Polish premiere.

I'm Not a Robot, dir. Victoria Warmerdam (Netherlands) 2023, 22', 16+

After repeatedly failing Captcha tests, music producer Lara becomes obsessed with a disturbing question: could she possibly be a robot?

Film awarded at e.g. Sitges IFF and Flickerfest ISFF.

/Stranger, dir. Jehnny Beth, Iris Chassaigne (France) 2023, 19', 15+

For the past 548 days, A has been absent from her own life, unable to feel anything. One night, J appears and takes her along with her, looking for ways to make her heart beat again.

Film presented at Cannes IFF. Polish premiere.

20:30-22:00

YOUTH VS. THE WORLD

A set of films in which young heroes and heroines confront the injustice of the world.

The Wolf and the Cat, dir. Jean-Sébastien Bernard (France) 2023, 20', 16+

Loup, a thirteen-year-old deaf boy, spends his summer holidays camping with his mother, Lea. Their unique relationship is disrupted by the arrival of a lifequard and a teenage girl.

Film presented at the Sao Paolo IFF. Polish premiere.

After Léna, dir. Mathilde Profit (France) 2023, 24', 15+

Cécile meets Léna at a bus stop and decides to help her out, thus getting drawn into a story that is not her own.

Film presented at e.g. Leuven IFFK . Polish premiere.

Against the Wind, dir. Flora Chilton (Hungary) 2023, 26', 15+

The twins run away from the orphanage on their birthday to find their mother.

Film awarded the Hungarian Film Award.

Out of Water, dir. Gracjana Piechula (Poland) 2022, 14', 15+

Zosia is a 13-year-old CODA – a hearing child of deaf adults. Together with her dad she sets off to fight for her dream swimming competition, in which due to her father's oversight she is not allowed to participate. Along the way, they encounter complications that put Zosia in the role of interpreter and intermediary between her deaf father and the rest of the world.

Film awarded at Żubroffka ISFF.

CINEMA

18:30-20:15

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Ivo, dir. Eva Trobisch (Germany) 2024, 104', 18+

Ivo works as a palliative home-care nurse. Every day, she visits families, couples and single people. They live in small flats and large houses. They all have different ways of dealing with the time that remains. In her work, Ivo tries to maintain balance, although she is not particularly successful about it. From morning to night, Ivo drives around in her old Skoda which she has made into her personal living space. Here, she eats her meals, works, sings, swears and dreams.

Film awarded at e.g. Berlin IFF and Hong Kong IFF.

After the screening, we invite you to join a discussion.

KAMERALNA ROOM (CENTRE FOR CULTURE'S BASEMENTS)

19:00

ADDITIONAL EVENT: LUBLIN JAZZ FESTIVAL

Lublin Jazz Festival: Future Friendly is a unique event that combines traditional jazz with modern technologies, discovering new possibilities of the genre. This year's edition will feature performances by Matala Lampotila, Czarnoziem, DEAE, Cieślak/Kurz, Tymek Papior and Olga Anna Markowska. The bands will present a wide range of genres - from free jazz, through electronics, punk, ambient, improvisation and electroacoustics. The festival focuses on intimate concerts, creating a close bond between artists and the audience, symbolizing openness to experiments and future directions of music in the digital era.

Matala Lampotila [PL] - premiere

Czarnoziem [PL]

Deae (Ilnicka/Rzepka) [PL] - premiere

Free entry.

THE BLACK ROOM

19:00

ADDITONAL EVENT: CENTRAL THEATRE/COMEDY STAGE START: MILLENNIALS VS. GEN Z - LOW BUDGET CRIME COMEDY (PREMIERE)

Event in Polish.

23.11.2024 (SATURDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

13:00-14:30

CHALLENGE

Stories about characters who try to find a way out of despairing situations.

Sarcelles, Nord, dir. Samuel Berrebi (France) 2023, 23', 15+

On Rosh Hashanah, the new year of the Hebrew calendar, Isaac realizes that he has lost a fish head, essential for prayer. However, everything is already closed and he has only a few hours left before he is reunited with his mother. Isaac has no choice if he doesn't want to disappoint her, he must find one and at any cost!

By My Side, dir. Eric M. Weglehner (Austria) 2024, 24, 15+

Since her abortion, paraplegic Jana tries to reorganise her life. Her former partner, Aaron, is planning to leave Paris. Their meeting on the eve of his departure from Paris may be their last opportunity to have the frank conversation they have so far not gotten around to.

Film presented at e.g. Diagonale and Vienna Shorts. Polish premiere.

The Delay, dir. Mattia Napoli (Italy) 2022, 15', 15+

Arturo zauważa, że słyszy wszystko z sekundowym opóźnieniem. Lekarz nie umie mu pomóc. Co gorsza, opóźnienie zwiększa się z każdym dniem. Czy Arturo znajdzie wyjście z tej sytuacji?

Film nagrodzony m.in. na FFK w Oakland. Polska premiera.

An Orange from Jaffa, dir. Mohammed Almughanni (Poland, Palestine, France) 2023, 27', 13+

Mohammed, a young Palestinian, is desperately looking for a taxi to take him through an Israeli checkpoint. The driver, Farouk, discovers that Mohammed has already failed to cross the checkpoint. Trouble begins.

Film awarded at e.g. Clermont-Ferrand ISFF and Krakow FF.

14:45-16:10

WAITING FOR THE HAPPY END

A set of films in which we root for heroes and heroines, hoping that their stories will end well. Will they?

Beyond Teruel, dir. Manuel Omonte (Spain) 2023, 24', 15+

A shepherd who wants to leave the village and a young photographer who seeks to unearth the traces of the past travel together in an old van through the nooks and crannies of a forgotten province.

Polish premiere.

The Most Beautiful Day, dir. Shira Meishar (Izrael) 2023, 14', 15+

Yona, a nurse in the internal medicine department, arrives to work for the last time before retiring. The solemn farewell takes place differently than she expected.

Film presented at Cinequest festival.

Dancing on a Cloud, dir. Michał Mieszczyk (Poland) 2023, 24', 16+

Patrick is trying to put his life together with Maja and become a father to her two-year-old son Mati. To get money for the wedding, he decides to become an accomplice in drug smuggling. Unexpectedly, Mati's biological father returns to the country.

Film awarded at e.g. Hommage à Kieślowski IFF.

A Wedding Day, dir. Achraf Ajraoui (France) 2023, 23', 16+

Jamel's summer is turned upside down when this seducer from the French Riviera learns that his ex-girlfriend is getting married...

Film awarded at e.g. Cabourg FF. Polish premiere.

<u>16:30-17:45</u>

FOCUS: ANIMATION PT. 1

In the Focus: Animation competition, there are 9 films this year. The enormous freedom that animation gives the authors has been fully used to create expressive, artistic cinema. Each of the films was made in a different technique, has a different aesthetic and covers a different subject. Each of them is original and tells about significant things in an interesting way.

Antipolis, dir. Kaspar Jancis (Estonia) 2023, 26', 13+

Unlike some of the well informed inhabitants of the civilization, the occupants of Antipolis have no idea that they are living inside a gigantic globe. Getting to know this is a sobering shock.

Film awarded at e.g. Tirana IFF and Animafest Athens.

Orange Story, dir. Shahaf Ram (Izrael) 2024, 20', 15+

In the face of the Earth's destruction, a brave but not very nice astronaut sets out on a mission to discover a planet suitable for human habitation. During an emergency landing on an unknown world, he suffers amnesia.

International premiere.

A Kind of Testament, dir. Stephen Vuillemin (France) 2023, 16', 16+

A young woman comes across animations on the Internet that have clearly been created from her private selfies. An unknown female with the same name confesses to identity theft. But death is quicker than the answer to the question: "Why?"

Film awarded at e.g. Animocje IAFF.

La perra, dir. Carla Melo Gampert (Colombia) 2023, 14', 16+

In Bogota, a bird-girl leaves behind the family home, her domineering mother and faithful dog to go and explore her sexuality.

Film awarded at e.g. San Francisco IFF and Animafest Zagreb.

18:00-19:25

FOCUS: THEME PT. 1

Focus: Theme is a competition in which we pay special attention to the content of the film and the way in which the authors talk about the problems they present in their films. Short films very quickly respond to current trends and phenomena, and often pave new paths for full-lengths. In this competition can be found many themes that trigger both local and global discussions. We hope that the films we have selected will help us understand different points of view on a complicated reality.

Pavane, dir. Pauline Gay (France) 2023, 26', 15+

For 30 years, Cora has woken up every morning at 4 a.m. to go to her factory job and raise her daughter, Alex, who went to Paris to become a filmmaker. She is approaching retirement and wants her child to finally abandon her risky career path, but Alex is currently preparing her first film.

Film presented at the Busan IFF. Polish premiere.

On Tracks, dir. Itai Kerem, Roni Vainer (Izrael) 2023, 20', 15+

Three army buddies party in Tel Aviv. Their good time is spoiled by the theft of a bag in which one of them had stored a large amount of drugs. The men decide to recover the stolen property.

Film presented at the Woodstock FF. Polish premiere.

Street Casting, dir. Tatiana Vialle (France) 2023, 18', 13+

Alex is hired by a production company to conduct a street casting, i.e. searching for potential actors on the streets. His task is to find a young Sudanese for an important role.

Film presented at the IFF in Namur. Polish premiere.

There Is No End to This Story, dir. Cosima Frei (Switzerland) 2023, 18', 13+

Mena feels empty after a breakup. Before leaving Berlin, she strolls through the city, meeting strangers who give her advice on building healthy relationships.

ner advice on building nealtry relationships

Film awarded at the Winterthur IFF. Polish premiere.

19:45-21:00

FOCUS: EXPERIMENT

Focus: Experiment is a competition for filmmakers who are looking for new forms of storytelling, contradicting logic, broken patterns and changing of the composition rules. As a result of their experiments, unique productions arise that help us look at our world from a whole new perspective.

The Eyeball Person, dir. Yuri Muraoka (Japan) 2023, 12', 16+

This film is about gazes and goodbyes. An attempt to weave images with words and to weave a poem with images. I realize that living is suffering to see that Nemu, the one of my daughters, squirms with the struggle and sunflowers squirm to try to bloom.

Film presented at the Oberhousen ISFF.

Sweet Moon, dir. Mayur Prakash Kulkarni (India) 2024, 14', 13+

An experiment exploring the boundaries between the sense of sight and hearing. We observe time and space through a visual journey of patterns, colors and correlations.

Polish premiere.

Square the Circle, dir. Hanna Hovitie (Finland) 2023, 17', 16+

How to be a circle in a square world? In a two-dimensional space, beyond time, a person seeks their belonging to the world through a journey to infinity.

Polish premiere.

Nothing Special, dir. Efrat Berger (France) 2024, 15', 15+

Two women wait between four walls. One wants death to come for her. The other wants her life to finally begin.

Film awarded at Ann Arbor FF.

Polish premiere.

Suffer, dir. Ka-yeon Seo (Republic of Korea) 2022, 15', 13+

The director's personal story of an unexpected illness that paralyzed her legs, and the painful road to recovery.

Polish premiere.

CINEMA

15:00-16:30

LFF AND FRIENDS: THE CAPE VERDE ISLANDS CINEMA

Cape Verdean cinematography is hardly known in our country. This small African country does not have a thriving film industry, which does not mean that any interesting productions are not being made there. Thanks to the cooperation with Korikaxoru Films, for the first time in Poland we will present Natasha Craveira's latest film, which is an original combination of documentary and fiction. The screening will also be an opportunity to talk with the producer Emilia Wojciechowska, who will reveal the behind-the-scenes of the making of "Pirinha," as well as share stories about the everyday life of people living in Cape Verde.

Pirinha, dir. Natasha Craveiro (Republic of Cabo Verde) 2024, 53', 15+

"Pirinha" is about a young woman's journey through the recesses of her subconscious to find herself and come to terms with her past. On her way, she encounters the so-called "evil creatures" from Cape Verdean folklore that she was afraid of as a child. Over time, she discovers that true evil has its roots in other people. She finds solace in memories of time spent with her grandmother, a woman ahead of her time who had a peculiar knowledge of traditional medicine and treated her granddaughter with it whenever needed. It is also a story of healing steeped in the cultural rituals of the islands.

After the screening, we invite you to a meeting with the producer Emilia Wojciechowska.

17:00-18:35

LFF AND FRIENDS: THE KORELACJE FESTIVAL - "TO KILL THIS LOVE"

The Korelacje Festival in Wrocław is an innovative event in the areas of film art and accessible culture. It presents Polish films in a new formula - the plot is accompanied by an original narration created by the masters of words invited to the project.

This is not a typical audio description, which is usually a verbal description of what is happening on the screen. However, it is a type of subjective tour of the film, a way of interpreting it in a personal, free and often emotional way, which allows the recipients to watch the film through the eyes of the narrator. A film with an original audio description becomes a completely new work. Thanks to the correlations between different fields of art and the way it is presented, the audience has the opportunity to experience cinema in an unusual, surprising version.

Thanks to the cooperation with the Korelacje Festival, we can present two films from last year's edition in Lublin for the first time.

To Kill This Love, dir. Janusz Morgenstern (Poland) 1972, 92', 16+

Film with Polish narration (the original audio description read by Agnieszka Wolny - Hamkało) and with subtitles for the Deaf or Hard-of-Hearing (SDH). The screening is free of charge, but you must show your ticket when entering the room. Tickets are available at the box office of the Centre for Culture in Lublin.

Two young people, Magda and Andrzej, are trying to cope with the demanding reality of the early 70s. She is in love, yet naive, and works hard to rent an apartment and free herself from her father's control. He is a sly guy that instead of working, he prefers to earn money in other ways and enters some arrangements that are difficult to get out of. But true love is not so easy to kill. One of the most important films in Janusz Morgenstern's career critically examines the realities of the Polish People's Republic, and Janusz Głowacki's script brilliantly highlighted the absurdities and horrors of the characters' life situations. Agnieszka Wolny-Hamkało's original audio description allows us to see the story of Magda and Andrzej from a new perspective, as well as through feminist lenses, and the prism of the social and moral changes that have occurred since the premiere. At the same time, it brings out beauty and poetry from Morgenstern's film, that is not often obvious, but hidden under a layer of rough realism or bitter irony. It focuses our attention on details, close-ups, emotions, as well as on the beauty of the characters in contrast to the brutal reality. Agnieszka Wolny-Hamkało's narration is like a conversation, both with the characters and the viewers. Seemingly carefree, yet over time, it allows us to learn something about others and about ourselves.

Jakub Demiańczuk

19:00-20:45

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Milonga, dir. Laura González (Uruguay) 2023, 101', 13+

Rosa still lives by her husband's rules despite the fact that he died six months ago. Her worsening relationship with her son has left her estranged from her only family. When she meets Juan, a divorcee, with whom she shares her passion for tango, she starts to rediscover herself again.

Film awarded at e.g. the 2nd Uruguayan Film Critics Association Awards and Cine Las Americas IFF. Polish premiere.

After the screening, we invite you to join a discussion.

THE JASNA ROOM

17:00-18:30

FILMOWA DYSKOTEKA DLA RODZIN

Free entry. Event in Polish.

21:15-22:40

SAY WHAT?

A set of films with surprising twists and crazy ideas, proving that human ingenuity in art knows no bounds.

Apart, dir. Oved Poran (Izrael) 2023, 12', 15+

A worker in a ship breaking yard is dealing with his father's death. A work accident distort his sense of reality and combines the rusty ship body with his fathers' and the disease killing him. This state forces the worker to deal with repressed fears.

Film presented at e.g. StopTrik IFF.

Leaf, dir. Thom Lunshof (Netherlands) 2023, 20', 15+

LEAF tells the story of Nora and her son Sil who set out to find one of the last green habitats in a future parched Earth. But when Sil undergoes a strange physical change during their journey through the merciless heat, Nora's fear grows of what they will find on the other side of the desert.

Film presented at e.g. Bogoshorts SFF and Indy Shorts IFF. Polish premiere.

A Very Twisted Tale, dir. Catherine Buffat, Jean-Luc Greco (France) 2024, 14', 18+

Every evening, when Brindone goes to bed, his big brother Musclor turns on the light in their shared bedroom to annoy him. Every evening the same routine. Brindone can't take it anymore.

Film presented at e.g. Animafest Zagreb. Polish premiere.

Metamorphypus, dir. Joseph Carney (Canada) 2023, 13', 18+

After getting dropped from a writers' festival for making controversial statements, an out-of-touch novelist must accept that he has become a living fossil.

Polish premiere.

Heartbreak, dir. August Aabo (Dania) 2022, 26', 18+

Albert and Sixten are getting married, but both of them have a feeling that something is wrong. If only they were honest enough to admit it, they shouldn't be together anymore.

Film awarded at Poitiers FF. Polish premiere.

24.11.2024 (SUNDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

14:00-15:30

UKRAINE TODAY

A selection of Ukrainian short films on current topics. Unfortunately, war is still the most important of them, there is no escape from it even in the field of art, especially film. However, the war is not the only topic for our Ukrainian neighbours. During the screening of Ukraine Today we will see how they see their country, themselves and their situation.

Nuance, dir. Marharyta Voronova, Oleh Kibalnyk (Ukraine) 2023, 21', 15+

A Japanese delegation is to visit the Kyiv Film School. As part of the visit, the school plans to present directors' short films. The dean considers one film to be offensive and pressures the staff not to let the director graduate. The artistic supervisor of the short film takes up the fight for the artistic freedom of the students.

Polish premiere.

Explosions Near the Museum, dir. Roman Khimei, Yarema Malashchuk (Ukraine) 2023, 14', 16+

The Kherson Museum of Local Lore used to house one of Southern Ukraine's largest and oldest collections of antiquities. The museum featured more than 173000 objects, spanning seven thousand years of history. Russian occupational forces enacted a strategic theft, stripping centuries of Ukrainian history from the museum in barely 3 days.

Film awarded at Ivano-Frankivsk ISFF 4:3 and Lviv ISFF Wiz-Art. Polish premiere.

Comma, dir. Sonia Leliukh (Ukraine) 2023, 4', 15+

At a busy train station, a human with an ever-exploding head stumbles upon an old newspaper. This discovery opens a portal to a world of different stories, all intertwined by a shared theme: the war in Ukraine.

Film presented at e.g. San Francisco IFF and Tricky Women/Tricky Realities.

At Our Place, dir. Andrew Ostrikovskiy (Ukraine) 2024, 10', 15+

Five childhood buddies are gathering to see their friend off before military training.

Film presented at e.g. Ukraine! FF.

Clear Sky, dir. Marcin Kundera (Poland) 2024, 22', 15+

Vova and Roma are spending their last days of vacation in their hometown. Explosions, alarm sirens and military in the streets cast a shadow over their reality. Childhood, however, happens independently of the war.

Film awarded at OKFA.

Captive, dir. Lika Nadir (Ukraine, France) 2023, 15', 18+

Savva is working as a security in the strip club. He lives a simple life, where his only friends it's the TV with propaganda of the war. Savva has access to weapons. Could Savva ever kill anyone?

Film presented at e.g. Krakow FF.

16:00-17:10

DOCUMENTARY TOPICS

Documentary films depicting exceptional people with exceptional attention and empathy.

One More Day, dir. Juan Carrascal Ynigo (Spain) 2023, 9', 13+

One day in the life of ninety-six-year-old Teresa and her son, Nano, who cares for her with love and dedication.

Film nominated for the Goya Award. Polish premiere.

Time to Revolt, dir. Daniel Le Hai (Poland) 2022, 14', 16+

Ania, a former student of the Academy of Fine Arts, a freegan, a performer and a member of the Extinction Rebellion organization, protests against climate change and takes part in a women's strike with her peers. During the protests, she deals with de-escalation - i.e. limiting violence.

Film awarded at the Koszalin Film Debut Festival "Young and Film".

Merguez & Olive, dir. Hugo Massa (France) 2023, 20', 15+

Julian and Olivier, two wakeboarding teachers, are united by their love for a particular type of haircut. They want to do the best in the first French competition for the best mullet. They give it their all.

Polish premiere.

The Valley of Sparrows, dir. Bartosz Tryzna, Monika Stpiczyńska (Poland) 2024, 23', 13+

A day in the life of six residents of the Valley of Sparrows, an area near the Polish-Belarusian border. Jerzy takes care of Wojtek, Małgorzata tries to sell her house, Monika seeks peace in nature, and Mateusz wants to become a Youtuber.

17:30-18:50

FOCUS: EMOTIONS PT. 2

The Focus: Emotions competition is devoted to short dramas that evoke strong emotions in the audience. Sorrow mixes with joy, excitement with powerlessness, and sometimes, it brings out some tears. This cinema from all

around the world makes us realise that although our cultures often differ, we are very similar when it comes to emotions.

Oyu, dir. Atsushi Hirai (France) 2023, 22', 15+

It is the last day of the year and night falls in the small town of Toyama, Japan. A man goes to the public bathhouse to retrieve a forgotten object. But once inside, the promise of a hot bath compels him to stay.

Film presented at the Cannes IFF and the San Sebastian IFF.

Saudade, dir. Wojciech Pokorski (Poland) 2023, 17', 15+

The mother of nine-year-old Ula is terminally ill. The girl wants to make her happy and tries to organize Christmas Eve in the middle of summer.

Film nominated for the Jan Machulski Award.

A Perfect Night, dir. Angelo Raaijmakers (Netherlands) 2024, 19', 18+

To celebrate his promotion, Nordin and his girlfriend Luna try to bake a perfect cake, for a perfect night.

Film presented at the Nederlands FF. Polish premiere.

Queen Size, dir. Avril Besson (France) 2023, 19', 15+

This morning, Marina has an appointment with Charlie to sell her a mattress. Since they don't have any transport, they decide to move it to Charlie's apartment. This gives them a chance to get to know each other better.

Film awarded at ISFF in Clermont-Ferrand. Polish premiere.

19:00-20:25

FOCUS: THEME PT. 2

Focus: Theme is a competition in which we pay special attention to the content of the film and the way in which the authors talk about the problems they present in their films. Short films very quickly respond to current trends and phenomena, and often pave new paths for full-lengths. In this competition can be found many themes that trigger both local and global discussions. We hope that the films we have selected will help us understand different points of view on a complicated reality.

Grass on Your Class, dir. Claire Barrault (France) 2023, 24', 16+

A French teacher convenes a disciplinary committee to decide on the future of one of her students. The woman wants to judge the boy fairly, but realizes that the school she works in is in serious trouble.

Polish premiere.

Mind the Gap, dir. Frédéric Bélier-Garcia (France) 2024, 21', 15+

After retiring, Alain wants to fill his free time and earn some extra money. He auditions as an extra for Verdi's "Macbeth" and gets the role of King Duncan.

Film presented at the Clermont-Ferrand IFF. Polish premiere.

Unfamiliar Skin, dir. Gustavo Milan (Brazil) 2023, 17', 15+

During Easter, a twelve-year-old boy notices changes in his body. He begins to understand that his relationship with his mother will change forever.

Film awarded at the Huesca IFFI. Polish premiere.

A Short Trip, dir. Erenik Beqiri (Albania) 2023, 17', 16+

Klodi and Mira, a young Albanian couple, want to obtain French citizenship. They decide to pay a Frenchman to marry the woman and divorce her after 5 years. They already have the money. Now they have to choose the right candidate

Film awarded at e.g. Venice IFF. Polish premiere.

CINEMA

17:00-18:45

HISTORY IN CINEMA/HISTORY OF CINEMA: MAREK HŁASKO

The year 2024 marks the 90th anniversary of the birth of Marek Hłasko, an outstanding Polish prose writer and author of film scripts. He made his debut in 1954 with the short story "Baza Sokołowska" and gained recognition with the volume of short stories "Pierwszy krok w chmurach". Both in this collection and in subsequent works he showcased the uneasy everyday life of ordinary people. His work has a universal appeal. With his uncompromising attitude, including towards communist reality, he attracted generations of young people from all around the globe. His books have been translated into Japanese, Korean, Hebrew and almost all European languages.

Marek Hlasko strongly marked his presence in Polish cinematography. His short stories have always been eagerly screened as student shorts. He has also written scripts for important films. During the festival we aim to introduce both his works and his fascinating biography.

The Depot of the Dead, dir. Czesław Petelski (Poland) 1958, 104', 15+

Stefan Zabawa is sent to the "The Depot of the Dead", a unit almost cut off from the world, engaged in transporting wood. It consists of criminals who want to avoid conviction while working in dangerous conditions. Zabawa begins working with a difficult group of workers, among whom any imprudent gesture can cause conflict. The film is an adaptation of one of the most famous books written by Marek Hłasko - "Next to Heaven".

The screening will be preceded by a lecture held by Piotr Kotowski. The film in Polish.

19:00-20:30

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Pregnant, dir. Mostafa Tanabandeh (Iran) 2023, 81', 16+

A mysterious man who has just been released from prison and is looking for his pregnant wife shows up at the home of a human smuggler. The atmosphere thickens with each passing moment....

Polish premiere.

After the screening, we invite you to join a discussion.

THE BLACK ROOM

12:00

ADDITIONAL EVENT: CENTRAL THEATRE/COMEDY STAGE START: MILLENNIALS VS. GEN Z - LOW BUDGET CRIME COMEDY

The performance is an additional event taking place simultaneously at the Centre for Culture during the Lublin Film Festival. The festival pass does not include entry to this event.

(PREMIERE)

Event in Polish.

25.11.2024 (MONDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:30-19:10

ANIMATED WORLD PT. 1

In several short animations, the authors discuss topics ranging from global to very personal ones. They combine animation with documentary and music, as well as talk about the world we know and the one they invented. Sometimes the realism is shocking, more often it is an accurate metaphor. The animated world is worth exploring.

screening curator: Emilia Rusin

Zima, dir. Tomasz Popakul, Kasumi Ozeki (Poland) 2023, 26', 16+

Mosaic portrait of a small fisherman's village where human to human, human to animal, animal to animal interdepend on a delicate balance of warm tender care and cold emotional cruelty.

Film awarded at the Ottawa International Animation Festival and the Krakow Film Festival.

This Will Not Be a Festival Film, dir. Julia Orlik (Poland) 2022, 8', 13+

A tale of a girl who studied animation and spent four years without a day of vacation. An animated short about a film school student who is working on her graduation film.

Film awarded at Animator IAFF.

In Vain, dir. Jean-Baptiste Bertholom (France) 2023, 19', 15+

Gabriel, a Savoyard farmer, is living a daily life full of habits, until his daily routine starts falling apart.

Film presented at e.g. Warsaw FF.

Crush, dir. Michał Socha, Jakub Socha (Poland) 2022, 6', 13+

An ambitious thief wants to steal a precious diamond. He unexpectedly meets competition - a femme fatale who appeared for the same purpose. The rivalry for the diamond slowly turns into a mutual fascination that takes the couple into a world between dream and reality.

Film presented at e.g. Animateka IAF.

Whale's Song, dir. Adeline Faye (France) 2023, 12', 13+

A giant white sperm whale is stranded in the middle of a city. People gather around the dying animal. Unable to avoid it, they have to get closer. This encounter will change them in an unexpected way.

Film presented at the IAFF Animocje.

Middle Watch, dir. Aiesha Penwarden, John Stevenson (United Kingdom, Czech Republic) 2022, 12', 15+

World War II is coming to an end. A sailor tormented by trauma is on the middle watch, also known as the graveyard watch. An unexpected encounter will put his fragile psyche to a great test.

BAFTA nominated film. Polish premiere.

Father's Letters, dir. Alexey Evstigneev (France) 2024, 12', 15+

In 1934, Professor Vangengheim was condemned to the Gulag on the Solovki. As he pretends to be on a grand voyage of exploration, he crafts imaginative tales in letters to his daughter Eleonora, shielding her from the truth of his sentencing as a "traitor to the motherland".

Film awarded at e.g. Melbourne IFF and StopTrik IFF.

19:30-21:00

IDENTITY

Films about people who confront their immediate environment, while defending their identity.

Yaya, dir. Leticia Akel (Chile) 2023, 20', 16+

Yaya is a young woman with Down syndrome who works in her uncle's shop. She is tired of being ignored and infantilized by everyone around her. She befriends Genesis, a rebellious teenager who encourages her to break away from her routine and get a tattoo.

Film awarded at the Lebu IFF. Polish premiere.

I/Me, dir. Ani Novakovic (Austria) 2023, 24', 16+

A 12-year-old boy starts to openly express that he feels like a girl. Friends and teachers at school help him through this process. However, his parents think differently.

Film presented at e.g. Alcine FF. Polish premiere.

West of the Horizon, dir. Barra Convery (Ireland) 2024, 17', 16+

On the remote coast of Connemara, a young, transgender runaway encounters a grieving, suicidal fisherman. Although their life situations seem completely different, they develop a bond.

Film presented at the Galway Film Fleadh. Polish premiere.

Totems, dir. Arthur Cahn (France) 2023, 26', 16+

After Bastien's death, a group of friends want to get a hold of his sex toys collection before his mother finds them.

Film presented at the Flickers IFF in Rhode Island. Polish premiere.

CINEMA

18:30-20:30

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Wheatfield, dir. Anabel Caso (Mexico) 2022, 115', 16+

During the summer, 13 year old Sofia moves to the country house, where her cousin Cristina is waiting for her to spend their vacations. During these days of games and discoveries, the two will be immersed in a love triangle with a man almost 20 years older.

The winner of 2 Ariel Awards. Polish premiere.

After the screening, we invite you to join a discussion.

26.11.2024 (TUESDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:30-18:55

CONTEMPORARY SUBJECTS

A set of films dealing in an original way with topics that have been increasingly in the public eye for at least several years.

Fostering, dir. Andrey Kashpersky (Belarus) 2022, 19', 15+

A riot policeman detains several people during an anti-war protest and takes them to the prison where he's informed that there is no more room in the cells. He's ordered to take the prisoners home for 15 days of incarceration.

The Rehearsal, dir. Antonin Chalon (France) 2022, 23', 16+

Liam, a young actor, joins a theater troupe led by a charismatic director. During rehearsals, he begins to feel something for Elea. The director, who closely observes them, turns the next rehearsals into a nightmare.

Film presented at European Film Festival of Lille. Polish premiere.

How To Be a Human Being, dir. Joré Janavičiūtė (Lithuania) 2022, 15', 15+

During a conference in a hotel, a woman in her mid-thirties meets a man that she used to date in her teenage years. By chance, moments before his presentation, they both get stuck in a room. While waiting for help, they start talking.

Polish premiere.

Fuck-a-Fan, dir. Muriel d'Ansembourg (Netherlands) 2024, 24', 18+

Chloe Cam, the hottest viral adult star in the UK, posts a Fuck-a-Fan contest to bump those numbers. Thomas, an awkward young man from Amsterdam whose heart was recently broken enters on a whim, and wins. When the lights go on and the camera starts rolling, Thomas and Chloe find themselves as they never expected.

Film presented at e.g. Tribeca IFF. Polish premiere.

19:10-20:50

CULTURAL BACKGROUNDS

Cultural Backgrounds series is an original idea for the screening of films that describe specific cultural climate and social phenomena characteristic for a certain part of the world, regardless of whether the director used a form of documentary, feature or animation. The films in Cultural Backgrounds are a peculiar reaction to those phenomena in cinema, allowing us to look at the matters of people from other cultural circles through their own eyes, and not through the perspective of the Western culture.

screening curator: Andrzej Rusin

Honeycomb, dir. Haider Hussain (Netherlands) 2023, 14', 15+

Twenty-year-old Mariyam is trying to reconcile traditional Muslim values with being the singer of a heavy metal band. Her situation becomes even more complicated as she suspects she has become pregnant.

Film presented at e.g. IFFK Go Short. Polish premiere.

Last Days of Summer, dir. Stenzin Tankong (India, France) 2022, 15', 15+

A recurring mysterious sound from mountains in the Himalaya is heard only by two curious young shepherds. Unable to convince the villagers of the scary nature of such sound, they journey into the unknown to unravel the mystery. Film presented at e.g. RIFF and KFF.

Kaminhu, dir. Marie Vieillevie (France) 2024, 15', 16+

Joanna, a young European traveller, roams around the Cape Verde Islands along with her sketchbook. On her way she encounters Lito, a local fisherman who will spur her to delay her departure from the village of Esperança.

Back Home, dir. Nasser Bessalah (France, Algeria) 2023, 25', 15+

In a mountain village, Nouria meets Abdel, a French young man who lives and works in Algeria for months. After Abdel loses a bet against Nouria, they both ride their moped along the Mediterranean coast, expecting to get on the boat that will take them back to France.

Film awarded at e.g. Clermont-Ferrand ISFF. Polish premiere.

Torn, dir. Jahfar Muataz (Dania) 2023, 28', 16+

Fourteen-year-old Malik fled to Sweden from Iraq with his family. The boy does not feel good as an immigrant. He is bullied by his peers and misunderstood by the school principal. After Saddam Hussein is captured by the American military, the family decides to return to Iraq. Malik hopes that he will finally feel at home.

Film presented at the Odense IFF. Polish premiere.

CINEMA

18:30-20:05

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Next to nothing, dir. Grzegorz Dębowski (Poland) 2023, 93', 15+

A group of farmers organizes a protest outside the house of an MP who, contrary to his earlier promises, voted against their interests. When a human body is discovered in the manure they dump on his front yard, suspicion immediately falls on Jarek, the leader of the protest, even though the deceased was his closest friend. Determined to clear his name, Jarek launches his own investigation, uncovering the truth behind his friend's death and exposing the real mindset of the villagers around him.

The winner of 6 awards at KFDF "Młodzi i film" and 6 awards at Gdynia PFF.

After the screening, we invite you to join a discussion.

27.11.2024 (WEDNESDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:30-19:15

ZOOM IN ON MIGRATIONS

The "Zoom in on migrations" screening is a selection of the most interesting films about emigration in its various aspects. There is absolutely no propaganda in these productions. The curator's idea was to create a diverse and nuanced image of migration in different parts of the world, one that focuses on individuals and their problems and avoids stereotypes, which in turn reminds us of the human aspect of this problem instead of the political one.

screening curator: Maciej Misztal

Greenhouse, dir. George Georgakopoulos (Greece) 2023, 18', 15+

Sali, a young man of Albanian origin, has dropped out of school and works at greenhouses. He wants to save enough money to go through the tryout process at the Juventus Academy. But to make his dream come true, he must first overcome a series of hurdles in his daily life.

Film awarded at e.g. IFFK Drama. Polish premiere.

Les chenilles, dir. Michelle Keserwany, Noel Keserwany (France, Lebanon) 2023, 30', 15+

Asma and Sarah, two women originally from the Levant, find themselves working in the same restaurant in the city of Lyon in France. Initially wary of each other, they gradually discover a common thread that binds them.

Film awarded at Berlin IFF.

Hassan, dir. Shabaaz Sayyad Mahammad (Hungary) 2023, 16', 16+

An illegal immigrant from Palestine on his journey to Germany, lives on the streets of Budapest. In various ways he tries to get money to leave, until finally he is pulled into prostitution to make ends meet.

Film presented at e.g. BuSho Film Festival. Polish premiere.

Wherever the Path Takes Us, dir. Elif Büsra Keles (Spain) 2023, 17', 15+

Havva moves to Madrid with her boyfriend. She struggles with language and social isolation. At the same time, she sees no point in returning to her home country. Music helps her connect with others and express her emotions, providing a glimmer of hope in her difficult situation.

Film presented at the Izmir IFF. Polish premiere.

Home, dir. Paloma Lopez (France) 2023, 21', 15+

A seemingly ideal Venezuelan family moves to Paris but their life becomes disjointed when their expansive furniture from Caracas arrives at their smaller Parisian apartment. A mysterious tropical infestation occurs.

Film presented at e.g. LSFF. Polish premiere.

19:45-21:05

THIS IS THE WOMEN'S WORLD

The Women's World appeared in the LFF programme for the 100th anniversary of Polish women obtaining civil rights. It was supposed to draw attention to the problems that women from all around the world have to face every day. Their situation is not getting better and there are still many films being made about it. This is an important trend in world cinematography, so every year we choose particularly interesting productions that provide a cross-sectional look at it.

Sea Salt, dir. Leila Basma (Lebanon) 2023, 19', 16+

Seventeen-year-old Nayla is faced with the same dilemma every Lebanese woman is faced with today – to leave or to stay. The two most important men in her life have conflicting opinions on the matter. Will she be able to make a decision on her own?

Film presented at the Venice IFF.

Nurit, dir. Sohini Tal (Izrael) 2022, 12', 15+

A woman talks about her path to motherhood and the difficult experiences related to the death of a child.

Film presented at the Annecy IFF. Polish premiere.

Taxi, dir. Constantinos Nikiforou (Cyprus) 2024, 15', 16+

Navigating the scenic roads of Cyprus, a taxi driver tells her passengers the gruesome details of her husband's death. Each time she gives a different version of the events. Which one is true? Or maybe neither?

Film presented at the Cyprus ISFF. Polish premiere.

Box Cutters, dir. Naomi Van Niekerk (France) 2023, 8', 15+

A young woman recalls a day when she was attacked by three men on her way home.

Film awarded at Ottawa IAF.

Mom Told You So, dir. Cécile Cournelle (France) 2023, 8', 15+

A girl tries to return home after a night of partying... as a videogame character.

Film awarded at SXSW festival. Polish premiere.

Borderline, dir. Eun-sang Ko (Republic of Korea) 2022, 17', 15+

Yoonsung, who is a radical feminist, works as a waitress for a part-time job. One day, her position was suddenly changed from hall to kitchen, and the newcomer Jihee unintentionally replaces her. Yoonsung begins to keep a close eye on the new employee.

Film presented at e.g. Leeds IFF. Polish premiere.

CINEMA

18:30-20:10

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Bright House, dir. Rouhollah Hejazi (Iran) 2023, 99', 16+

Forty-year-old Roshan is totally broke. He has paid all he had for a flat in a complex whose construction does not seem to end. His wife Maryam thinks he is passive about life and his family, even about Maryam's affair with a close friend. When Maryam asks for a divorce and the court awards custody of their six-year-old daughter to her, Roshan finds himself a big loser in life. Now it is time for him to do something and to prove he is not the person he used to be anymore.

Film awarded at e.g. Topanga FF. Polish premiere.

After the screening, we invite you to join a discussion.

28.11.2024 (THURSDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:00-18:15

FOCUS: ANIMATION PT. 2

In the Focus: Animation competition, there are 9 films this year. The enormous freedom that animation gives the authors has been fully used to create expressive, artistic cinema. Each of the films was made in a different technique, has a different aesthetic and covers a different subject. Each of them is original and tells about significant things in an interesting way.

Dog - Apartment, dir. Priit Tender (Estonia) 2022, 14', 16+

Ills of fortune have deported a ballet dancer Sergei to a suburban kolhoz. Here he's having his mundane fights against routine, domestic animals and alcohol.

Film awarded at e.g. Animator IAFF and Stuttgart IAFF.

Margarethe 89, dir. Lucas Malbrun (France) 2023, 19', 16+

Leipzig, 1989. Margarethe, a young punk opposed to the East German regime, is detained in a psychiatric hospital. She dreams of escaping and joining the man she loves - a punk musician named Heinrich. Though the regime's days seem to come to an end, the Stasi informants are more present than ever.

Film presented at Cannes IFF and Annecy IAFF.

Ashen Sun, dir. Camille Monnier (France) 2024, 13', 15+

Charlie and his cousin Jess watch over a rundown motel. On the radio, the monotone voice of a collapsology researcher predicts the imminent end of the world. The pool is empty, the sun is beating down and the tension is mounting....

Film presented at e.g. Locarno IFF. Polish premiere.

The Family Portrait, dir. Lea Vidakovic (Serbia) 2023, 15', 18+

The Austro-Hungarian empire is coming to an end. Meanwhile, on a quiet Sunday afternoon, Andras' aristocratic home is visited by his brother, Zoltan, along with his big family.

Film awarded at the Balkanima EAFF.

The Fold, dir. Patrick Buhr (Germany) 2024, 10', 18+

Four stories about shocked pigeons, stolen underpants, judgemental robots and thrown marbles are interwoven in a world view that enables the narrator to confront her date with unexpected abilities.

Film presented at the Ottawa IAF. Polish premiere.

18:30-20:20

FOCUS: IDEA PT. 2

The Focus: Idea competition includes films that surprise with their form and approach to the subject. Their authors often use well-known conventions to tell in an unusual way about problems and phenomena seemingly incompatible with a comedy or a musical. They prove that cinema can still be surprising.

Appalachia, dir. Roxana Stroe (Rumunia/Romania) 2022, 28', 15+

Leo, a 17-year-old biker, and Raisa, the daughter of the pastor of a small conservative village in Romania, fall in love at the first sight. Will their love survive in an unfavorable environment?

Film presented at e.g. Cork IFF.

Taste Life, dir. Léo-Antonin Lutinier (France) 2023, 25', 16+

Antonin is no longer young, but he certainly does not behave like men his age. He is unpredictable, often cheeky, funny, and sometimes pathetic. Can someone like that find their place in society?

Film awarded at the Contis FF. Polish premiere.

Don't Cry Gabriel, dir. Mathilde Chavanne (France) 2023, 24', 16+

Gabriel is bad, the world is bad, everything's bad. Hopefully, sometimes, lost souls attract each other...

Film presented at e.g. Cannes IFF. Polish premiere.

CINEMA

17:00-18:20

HISTORY IN CINEMA/HISTORY OF CINEMA: MAREK HŁASKO

The year 2024 marks the 90th anniversary of the birth of Marek Hłasko, an outstanding Polish prose writer and author of film scripts. He made his debut in 1954 with the short story "Baza Sokołowska" and gained recognition with the volume of short stories "Pierwszy krok w chmurach". Both in this collection and in subsequent works he showcased the uneasy everyday life of ordinary people. His work has a universal appeal. With his uncompromising attitude, including towards communist reality, he attracted generations of young people from all around the globe. His books have been translated into Japanese, Korean, Hebrew and almost all European languages.

Marek Hlasko strongly marked his presence in Polish cinematography. His short stories have always been eagerly screened as student shorts. He has also written scripts for important films. During the festival we aim to introduce both his works and his fascinating biography.

8th Day of Khamsin, dir. Zvika Gregory Portnoy (Poland) 2024, 77', 15+

Marek Hłasko - writer, rebel and "Polish James Dean", arrived in Israel in the late 1950s. The new country and its people become his inspiration, but also his downfall. A multi-storied, hypnotic and trance-like documentary in which personal perspective intertwines with literature, illustrated with never-before-shown archival footage of Hłasko's life and the place he chose for his temporary asylum. "8th Day of Khamsin" is the story of a dream country, which turned out to be a nightmare for many, as the writer's watchful eye has noticed more than half a century ago. What was supposed to be an angry life and legend, becomes a compulsion. Man - his own shadow. Society - the shadow of its legend.

After the screening there will be a meeting with director Zvika Gregory Portnoy and editor Zuzanna Solakiewicz.

19:00-20:40

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Same Old West, dir. Erico Rassi (Brazil) 2023, 98', 16+

An enthralling and visually stunning western set amongst the isolated backlands of Brazil. It is here where men feel the need to display their masculinity and are incapable of coping with their own frailties-which seems to always lead to them being abandoned by the women they love. But, something is brewing...percolating. And soon, this simmer is going to become a boiling pot, as the men begin to turn against each other, with fiery results.

The winner of 3 awards at Gramado FF. Polish premiere.

After the screening, we invite you to join a discussion.

THE JASNA ROOM

20:30-22:25

NIGHT CHILLS

A set of short horror films that will repeatedly give you shivers, maybe even chills... To enhance the viewing experience, the screening is accompanied by an interactive display of vampire children's toys. The one-time attraction was prepared especially for LFF.

The Fire, dir. Clotilde Colson (Belgium) 2024, 20', 16+

Nineteen-year-old Jeanne goes to a birthday party with her friend. An inconspicuous evening with friends suddenly turns into a real horror. A film with original music by Fabio Frizzi, composer of soundtracks for Lucio Fulci.

Polish premiere.

Seeding, Blossoming, Fruiting, dir. Junsong Ling (China) 2023, 16', 18+

Thanks to a new solution, healthy organs can be transplanted into a sick body like seeds. A sick mother kills a homeless man she has been feeding for years to save her son. But that is not the end of her troubles.

Film presented at the Leeds IFF. Polish premiere.

The Cactus, dir. Ricardo Kump (Brazil) 2023, 11', 18+

A man suffering from a severe nervous system disease is paralyzed. He is in a hopeless situation. He has no choice but to accept the new reality.

Film awarded at Varna WFAF.

Home, dir. Jae-hee Jeong (Republic of Korea) 2023, 13', 18+

A woman sorts the belongings of her deceased mother. Uncanny phenomena occur in her house, and she recalls memories of her mother.

European premiere.

Remains Stalling, dir. Tomasz Krzysztof Kurlej (Poland) 2024, 24', 16+

Błażej gets a job at a funeral home. The manager and Kuba want to celebrate that. The party lasts very long and ends with coffin burning in an old crematorium furnace. On the next day, Błażej and the manager cannot find Kuba...

Międzynarodowa premiera.

The Stranger, dir. Wonchan Song (Republic of Korea) 2022, 28', 18+

An accident at work occurs while unloading cargo at the dock. The injured worker is an immigrant working illegally, so the company's boss orders the manager to cover up the matter. The man wonders what to do while a mysterious figure appears at the docks.

Film awarded at the Jeonju IFF. Polish premiere.

29.11.2024 (FRIDAY)

MAIN PERFORMANCE ROOM

17:00-18:20

FOCUS: EMOTIONS PT. 3

The Focus: Emotions competition is devoted to short dramas that evoke strong emotions. Sorrow mixes with joy, excitement with powerlessness, and sometimes, it brings out some tears. This cinema from all around the world makes us realise that although our cultures often differ, we are very similar when it comes to emotions.

A Cappella, dir. Marcin Kluczykowski (Poland) 2023, 30', 16+

Karol and Henryk have been a couple for years, but no one outside their apartment knows about it. One day, they receive an invitation that shakes their meticulously hidden everyday life.

Film awarded at e.g. WAMA FF.

The Invulnerable, dir. Lucas Bacle (France) 2024, 25', 15+

While caring for his sick father, Marcus, 17, has only a few days left to submit the short film needed to apply for his dream film school. Lost between the guilt of leaving his father alone and the desire to live his own life, Marcus throws himself into his shoot.

Film presented at e.g. Clermont-Ferrand ISFF. Polish premiere.

Nøkkelbarn, dir. Sindre Mangen Haram (Norway) 2023, 21', 15+

The parents of twelve-year-old Erik want to separate. They force their son to decide on behalf of his two younger brothers who should move out of the house: his father or his mother.

Film presented at Norwegian International Film Festival. Polish premiere.

18:30-20:15

FOCUS: DOCUMENTARY

In this competition we are giving the voice to directors of documentary films. Each of those productions has a different theme, and they also differ in terms of their approach to the form. However, the authors are connected by their in-depth analysis and broad, nuanced look at the problems. For them, the world is not black and white, but it has all shades of grey.

Exit Through the Cuckoo's Nest, dir. Nikola Ilić (Switzerland) 2024, 19', 15+

A soldier's decision to never to pull a trigger leads him to resistance and ultimately to military prison. Pretending to be mentally ill, he leaves the war zone and returns to Belgrade via the insane asylum on the day NATO begins bombing the entire country.

Film presented at e.g. Visions du Réel IFF. Polish premiere.

Been There, dir. Corina Schwingruber Ilić (Switzerland) 2023, 11', 13+

Weekend trips, city breaks, a detour into nature or once around the world. Barely a few days off, you're already gone. Never before has the desire to travel been so widespread and visited places so overloaded. What do we get out of it, other than the picture proof that we have been there?

Film awarded at e.g. Reykjavik IFF and Locarno IFF.

Vyrai, dir. Jakub Stoszek, Magdalena Mistygacz (Poland) 2023, 30', 15+

The residents of Shestovytsya, liberated from Russian occupation, try to live their old lives. Adults take care of the fields, visit the nearby town, and throw parties. Children play with dogs and prance among numerous ruins. However, the reality of war does not allow itself to be forgotten.

Film awarded at the Krakow Film Festival.

All About Shaochang, dir. Peiyao Xu (China) 2023, 25', 13+

Born as a replacement for her elder brother Shaochang's early demise, 22-year-old Peipei seeks to unveil the profile of this most familiar stranger from her family.

Film awarded at the Mulan IFF. European premiere.

Calls, dir. Ming-Wei Chiang (Poland) 2022, 18', 16+

Center 112 receives numerous phone calls every day. The operators take care of and connect with various outside situations as well as within the office, meanwhile setting boundaries and dealing with their own emotions.

Film awarded at e.g. Cork IFF and Przeźrocza FF.

20:30-22:10

ANIMATED WORLD PT. 2

In several short animations, the authors discuss topics ranging from global to very personal ones. They combine animation with documentary and music, as well as talk about the world we know and the one they invented. Sometimes the realism is shocking, more often it is an accurate metaphor. The animated world is worth exploring.

screening curator: Emilia Rusin

The Last Bar, dir. Arne Hain (Germany) 2023, 13', 15+

Melvin is thrown out of his house on his 21st birthday. Tormented by inner demons, he thinks about ending everything. He jumps off a cliff and ends up in an unusual bar.

Film awarded at the Alpinale SFF.

Horse Portrait, dir. Witold Giersz (Poland) 2023, 6', 13+

Painterly impressions of the silhouette of a horse, its springy movements, the shape of the head, the fight of stallions. In addition to his own animation, the director presents studies on Leonardo da Vinci's horse, drawings by Pablo Picasso, Saul Steinberg and others, but also mythological figures such as a centaur and pegasus. It also shows how horses were painted by Japanese, Chinese and Paleolithic artists.

Mr. Rabbit, dir. Bryan Lee (USA) 2023, 21', 16+

Mr. Rabbit is witness to a shocking scene that leads him to make an extremely drastic decision.

Film presented at Fest Anča AFF and WFF.

Keep Out, dir. Tan Lui Chan (Hong Kong) 2024, 8', 18+

Individuals live in tiny, isolated rooms away from the hazards of the outside world. They make a living through live video streaming, connecting with others in the virtual realm. Yet, on one fateful day, a chubby boy stumbles upon an unexpected secret.

Film awarded at the Turku AFF.

Interns, dir. Marina Donderis, Núria Poveda, Marina Cortón (Spain) 2023, 10', 14+

Three young friends face the challenge of paying rent for their shared flat each month.

Film nominated for Goya Award.

My Very Own Footballer!, dir. Cheyenne Canaud-Wallays (France) 2024, 16', 15+

Sylvie and Karim want to use the money they earn scrubbing toilets and cleaning the Bellevue Hotel to fulfill their latest aspiration – signing their own footballer.

Film presented at Zagreb Animafest. Polish premiere.

The Waiting, dir. Voker Schlecht (Germany) 2023, 16', 15+

Karen Lips is a researcher. For several years, she has been living in a small shack in Costa Rica to observe frogs. When she returns to the forest after a short break, it turns out that all the frogs have disappeared. Karen sets off to find them.

Film awarded at the Hamptons IFF.

Mee and Burd, dir. Greg McLeod (United Kingdom) 2023, 8', 15+

A postoperative existential crisis inspires an animator to make a film about a postoperative existential crisis.

Film awarded at ITFS. Polish premiere.

CINEMA

15:00-16:30

LUBLIN MEDIA MEETINGS: 20 YEARS OF THE NEW EUROPEAN UNION

A panel on the changes that have taken place in culture and media over the past 20 years. Those taking part in the discussion will touch on the hopes of Poland's accession to the European Union, taking advantage of opportunities and the challenges of the near future, including, among others, changes in cultural participation practices.

Guests:

Olga Bobrowska - director of the StopTrik IFF in Maribor Rafał Koziński - director of the Center for Culture in Lublin Tomasz Rakowski - director of Lublin Film Fund The event will be translated into Polish sign language.

17:00-18:30

HISTORY IN CINEMA/HISTORY OF CINEMA: MAREK HŁASKO

The year 2024 marks the 90th anniversary of the birth of Marek Hłasko, an outstanding Polish prose writer and author of film scripts. He made his debut in 1954 with the short story "Baza Sokołowska" and gained recognition with the volume of short stories "Pierwszy krok w chmurach". Both in this collection and in subsequent works he showcased the uneasy everyday life of ordinary people. His work has a universal appeal. With his uncompromising attitude, including towards communist reality, he attracted generations of young people from all around the globe. His books have been translated into Japanese, Korean, Hebrew and almost all European languages.

Marek Hlasko strongly marked his presence in Polish cinematography. His short stories have always been eagerly screened as student shorts. He has also written scripts for important films. During the festival we aim to introduce both his works and his fascinating biography.

End of the Night, dir. Julian Dziedzina, Paweł Komorowski, Walentyna Uszycka (Poland) 1956, 90', 15+

A film made by graduates of the Lodz Film School. It tells the story of a group of young people coming from the margins of society - broken families, living pointlessly and without responsibilities from one party to another. It is one such lavishly drunken party that ends with unpleasant consequences. Drunken boys, having fun at the shooting range, injure its owner and flee in a cab, from which they throw the driver out. At the titular end of the night the whole group ends up under arrest. On the set of "End of the Night", Zbigniew Cybulski and Roman Polanski took their first steps in the film industry.

The screening will be preceded by a lecture held by Piotr Kotowski. The film in Polish.

19:00-20:50

FOCUS: STORYTELLING

Focus: Storytelling is a competition of mid-length and full-length feature productions with a clearly original creative approach, looking for original forms of narration. Both young and experienced filmmakers will compete for the prize. This year 8 films will take part in the competition.

Housekeeping for Beginners, dir. Goran Stolevski (North Macedonia, Poland, Croatia, Serbia, Kosovo, Sweden, US, Australia) 2023, 107', 18+

Dita, along with her partner Suada and her two daughters, together knit a colorful family. They live in a commune with Toni and his successive partners and two girls seeking refuge. The apparent idyll ends when Suada dies. Dita has to take care of Suada's rebellious daughters - together they undermine many customs to save their atypical family.

Film awarded at e.g. Venice IFF and Chicago IFF.

After the screening, we invite you to join a discussion.

THE KAMERALNA ROOM (THE CENTRE FOR CULTURE BASEMENTS)

19:00

ADDITIONAL EVENT: LUBLIN JAZZ FESTIVAL

Lublin Jazz Festival: Future Friendly is a unique event that combines traditional jazz with modern technologies, discovering new possibilities of the genre. This year's edition will feature performances by Matala Lampotila, Czarnoziem, DEAE, Cieślak/Kurz, Tymek Papior and Olga Anna Markowska. The bands will present a wide range of genres - from free jazz, through electronics, punk, ambient, improvisation and electroacoustics. The festival focuses on intimate concerts, creating a close bond between artists and the audience, symbolising openness to experiments and future directions of music in the digital era.

Cieślak/Kurz [PL] – premiere

Olga Anna Markowska [PL]

Tymek Papior – Rugs/Carpets [PL]

Free entry.

THE JASNA ROOM

22:00-23:00

FILM PUB QUIZ

We cannot do the LFF without the film pub quiz. That is why we invite all those willing to strain their brains to play the guessing game in a nice atmosphere. Traditionally, there will be some music and some visual riddles, hoping to surprise you once more. We invite you alone or with teams of up to 4 people. See you then!

Event in Polish.

<u>30.11.2024 (SATURDAY)</u>

MAIN PERFORMANCE ROOM

20:00-21:30

NON-GALA - THE WINNER ANNOUNCEMENT OF THE 18TH EDITION OF LFF

The Golden Anteater statuettes will be awarded for the 18th time. We will find out who will be awarded this year by the jury consisting of: Adrian Apanel, Mateusz Demski and Joanna Kos-Krauze. We will also learn who will be the winner of the Krzysztof Szot Award and the Audience Award.

CINEMA

10:00-11:15

FOCUS: CHILDREN (5+)

Film competition suitable for children over 4. The part in it take both feature and animated productions with the proper approach to young viewers, while being great entertainment at the same time.

Little Fan, dir. Sveta Yuferova, Shad Lee Bradbury (Germany) 2023, 5', 5+

An unexpected encounter grows into a meaningful friendship.

Film awarded at Chicago ICFF.

Tuu Tuu Til, dir. Veronica Solomon (Germany) 2024, 5', 5+

For small children, the world is full of mysteries and unknowns. They need the help of a wise companion to navigate the challenges of everyday life. Or maybe it's their awe and wonder at everything new that fills the everyday life with magic (and nonsense) for the adults around them?

Film presented at the Annecy IAFF.

Pompon Bear. The Dream of the Totem Tree, dir. Matthieu Gaillard (France) 2023, 21', 5+

Pompon wakes up excited. He dreamt about a tree. His parents explain that this is a special moment in his life. If he manages to find the tree in the forest on his own, he will become an adult bear.

Film presented at Young Horizons IFF.

Sports Day, dir. Jessica Wu (USA) 2023, 3', 5+

A girl struggles for her mom's approval in a lively school sports event.

Forever Seven, dir. Antje Heyn, Alexander Isert (Germany) 2024, 9', 5+

A box is a box. Sometimes though it's just a matter of perspective to discover something completely different behind it.

Film co-directed by a three-time Golden Anteater winner.

After the screening, we invite you to workshops, which, in reference to the plot, will be an opportunity for family fun and reflection. The workshops will be led by Dorota Monkiewicz.

Dorota Monkiewicz – Editor of the philosophical education section of the magazine "Filozofuj!", Member of the European Foundation for the Advancement of Doing Philosophy with Children SOPHIA. Co-author of the book Filozofuj z dziećmi i młodzieżą volume II. She conducts philosophy workshops for children at Szkoła w Chmurze, and psycho-educational workshops for students, teachers and parents at residential schools. On a daily basis, she works at the Little Art Studio at the Center for Culture in Lublin, where she is responsible for film education within the framework of Young Horizons and a space called Wild Children's Sanctuary.

Films with Polish voice-over.

Workshops in Polish.

11:30-13:00

FOCUS: CHILDREN (10+)

Film competition suitable for children over 10. The part in it take both feature and animated productions with the proper approach to young viewers, while being great entertainment at the same time.

Max & Bowie, dir. Antoine Motala, Florent Parrein, Marine Nguyen, Chloe Frydman, Caroline Treiber, Elisse Cai, Emma Rossignol (France) 2023, 8', 10+

Max's life changes the day he saves Bowie from a traffic accident. They set off together to a kite festival to fulfill their dream of reaching the sky.

Lights, dir. Jitka Nemikinsová (Czech Republic) 2023, 8', 10+

Lightbulbs are throwing a party for growing flames to welcome them in the system that will let them shine and protect them. But one flame likes to play with fire and rebels against the system.

Film awarded at IAFF in Bucharest.

Juzé, dir. Raquel Garcia (Brazil) 2023, 11', 10+

A whale lost in the ocean finds a child who is shipwrecked. However, a tragic event separates them and Juzé grows up carrying with him the memory of this singular moment.

Polish premiere.

Great Little Giant, dir. Jakub Bożydar Dolny (Poland) 2023, 8', 10+

Finn McCool has been shouting with his Scottish rival Benadonner for years about which of them is the biggest giant.

Film awarded at e.g. O!PLA.

There once was – There is no more – There is, dir. Karina Paciorkowska, Łukasz Kamil Kamiński (Poland) 2024, 17', 10+

Animated film based on a story by Katarzyna Jackowska-Enemuo. Together with the twelve-year-old protagonist, Krysia, we set off on a journey through places and times that were, the ones that are gone and the ones that we want to remember.

Film presented at the Warsaw Film Festival.

After the screening we invite you for a meeting with film producers.

Films with Polish voice-over.

14:00-15:30

PARENTS

Films about the painstaking art of raising children, in which many mistakes can be made.

Lambing, dir. Katie McNeice (Irlandia/Ireland/) 2022, 18', 16+

Parents learn that their newborn baby is intersex. Under Irish law, they have to decide whether to consider it a boy or a girl.

Polish premiere.

We're from Eden, dir. Yunseok Lee (Republic of Korea) 2022, 25', 15+

Maria and Geonu are finishing high school. From now on, they have to support themselves and their newborn child. One day, while walking, the tired mother falls asleep on a bench. When she wakes up, the stroller with the baby is gone.

International premiere.

The Professional Parent, dir. Erik Jasaň (Slovakia) 2024, 14', 15+

Ingrid lives in a small village in eastern Slovakia. She looks for various ways to earn money to support herself and her daughter. For example, she decides to become a foster mother to a young Roma girl, counting on social welfare funds.

Film awarded at the New York IFF.

On The Other Side, dir. Hojong Jeong (Republic of Korea) 2024, 18', 15+

The parents of a child star are in the process of getting a divorce. The mother, an unfulfilled actress, subjects her daughter to constant pressure. One day, the father, also an actor, takes the child to the amateur theater he runs.

Film presented at the IFF in Seattle. European premiere.

Projet 2036, dir. Nicolas Khamsopha (France) 2023, 13', 13+

At just eight years old, Rayane is already a football wonderkid. At least for his parents: Jade, who manages his social media, and Idriss, his tireless coach. Today, they welcome a local journalist into their home to introduce the world to the next Mbappe.

Polish premiere.

16:00-17:20

FOCUS: THEME PT. 3

Focus: Theme is a competition in which we pay special attention to the content of the film and the way in which the authors talk about the problems they present in their films. Short films very quickly respond to current trends and phenomena, and often pave new paths for full-lengths. In this competition can be found many themes that trigger both local and global discussions. We hope that the films we have selected will help us understand different points of view on a complicated reality.

Firebug, dir. Alexandros Papathanasopoulos (Greece) 2023, 24', 16+

A young father returns to his childhood home to finish a conversation he never started with his deceased dad.

Film presented at e.g. Teheran IFF. Polish premiere.

Tinikling, dir. Nicolas Birkenstock (France) 2023, 21', 16+

Cherie, a maid from the Philippines, accepts a job at a party organized by a wealthy family. Upon arrival, she learns that she has to take care of the dogs. Unexpectedly, she meets Milo, the son of the lady of the house.

Film presented at the Tous Courts IFF. Polish premiere.

Warszawa, Holandia, dir. Ming-Wei Chiang (Poland) 2023, 17', 16+

Amid the hustle and bustle of the Bałuty district in Łódź, a young man gets lost in the grind of part-time jobs and masks his true self. Harsh words and rough streets fill his days until one person makes him realize there's something more.

Film awarded at Gdynia PFF.

Titanic, Suitable Version for Iranian Families, dir. Farnoosh Samadi (France) 2023, 15', 15+

In the office of Iranian national television, various channel officials discuss the upcoming broadcast of James Cameron's film "Titanic." They take turns explaining their views on censoring passages deemed inappropriate for Iranian audiences. Despite moral pressure, one employee discreetly disobeys the imposed norms.

Film presented at the Toronto IFF. Polish premiere.

17:30-19:10

LFF AND FRIENDS: THE KORELACJE FESTIVAL - "THE WOLF"

The Korelacje Festival in Wrocław is an innovative event in the areas of film art and accessible culture. It presents Polish films in a new formula - the plot is accompanied by an original narration created by the masters of words invited to the project.

This is not a typical audio description, which is usually a verbal description of what is happening on the screen. However, it is a type of subjective tour of the film, a way of interpreting it in a personal, free and often emotional way, which allows the recipients to watch the film through the eyes of the narrator. A film with an original audio description becomes a completely new work. Thanks to the correlations between different fields of art and the way it is presented, the audience has the opportunity to experience cinema in an unusual, surprising version.

Thanks to the cooperation with the Korelacje Festival, we can present two films from last year's edition in Lublin for the first time.

The Wolf, dir. Marek Piestrak (Poland) 1982, 98', 18+

Film with Polish narration (the original audio description read by Dorota Masłowska) and with subtitles for the Deaf or Hard-of-Hearing (SDH). The screening is free of charge, but you must show your ticket when entering the room. Tickets are available at the box office of the Centre for Culture in Lublin.

Our cinematography has never been famous for horror films, which does not mean that Polish filmmakers did not know how to make them. Marek Piestrak's "The Wolf", a story about a curse and revenge from beyond the grave, is already a horror classic. The story of a November Uprising veteran haunted by the ghost of his dead wife resembles productions from the British studio Hammer Films thanks to the historical realities and Gothic atmosphere. The audience, hungry for strong sensations, appreciated it: almost two million viewers went to cinemas after the premiere in 1983. However, even if you know Piestrak's film well, Dorota Masłowska's original audio description will make you look at it in a completely new way. The horror has been replaced with irony, and the writer's watchful eye brings to the forefront the details hidden in the shadows. Have you ever noticed the main character's hairstyle? For him, every day is a bad hair day. "Kacper's hair is problematic, frizzy. They require special care, special conditioners, which he does not use, considering that Kacper has worse things on his mind, like his wife being transformed into a wolf". That's life. Because personal hygiene can really be a challenge if you have a werewolf to worry about. So get on your horse ("Hoof! Hoof!") and set off through the mist and geysers of artificial blood with Dorota Masłowska to learn the secrets of the vengeful Wolf!

Jakub Demiańczuk

After the screening, we invite you to a meeting with the organisers of the Korelacje Festival. The meeting will be translated into Polish sign language.

REHEARSAL ROOM NO 1

09:00-19:00

OSOBIŚCIE O KINIE: WARSZTATY WIDEOSEJU

FESTIVAL ORGANISERS:

FESTIVAL DIRECTOR:

Maciej Misztal

HEAD OF THE FESTIVAL'S OFFICE Emilia Rusin SHORT FILM SELECTORS Maciej Misztal Andrzej Rusin Emilia Rusin FOCUS: STORYTELLING COMPETITION SELECTORS Krystian Drozd Monika Kopiec Tomasz Raczkowski Joanna Ziomek TRANSLATIONS COORDINATORS Małgorzata Cichalewska Olga Obel **VOLUNTEERS COORDINATOR** Monika Czapka TECHNICAL GROUP COORDINATOR Filip Wesołowski SOCIAL MEDIA GROUP COORDINATORS Tomasz Górecki Rafał Karaś HOSPITALITY EMBASSY Janek Jankowski Roksana Wrona CO-CREATOR OF GOLDEN ANTEATER STATUETTE Jakub Borkowski AUTHOR OF THE FESTIVAL ANIMATION Wiktor Bartman **GRAPHIC DESIGNER**

DIRECTOR OF PROGRAMMING:

Andrzej Rusin

Anna i Rafał Ciuba

VOLUNTEERS

WWW.LFF.LUBLIN.PL

WWW.FACEBOOK.COM/LUBLINFILMFESTIVAL

WWW.INSTAGRAM.COM/LUBLINFILMFESTIVAL